DELIVERY NOTE : 82655808 **DATE :** 26.06.2018 12:40:55 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 26.06.2018 at 12:40:53
Delivered on : 26.06.2018 at 12:40:53
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300	2510160100	240	PCE	TBA-550500	1		120		112434785
550003873001									
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	112433679	12		
						112433680	12		
						112433681	12	1845440	
						112433682	12		
						112433683	12		
						112433684	12		
						112433685	12		
						112433686	12		
						112433687	12		
						112433688	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112434786
				TBA-500885	10	112433079	12		
						112433080	12		
						112433081	12		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 26/6/18
Firma

180190554
5008284840
180190878.

CARRIER

Vehicle Nr	:		Total gross weight	: 300,04	KGM
Trailer Nr	: lra29504		Total net weight	: 300,00	KGM
Transport ID	:		Total no. of handling units:	2	
Transport Mode	: Truck		Total no. of boxes	: 20	
Incoterms	: FCA Amiens		Total volume	: 0,26	DMQ

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

TRANSIT LOCATION

DELIVERY NOTE : 82655808 **DATE** 26.06.2018 12:40:55 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 26.06.2018 at 12:40:53
Delivered on : 26.06.2018 at 12:40:53
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
						112433082	12		
						112433083	12		
						112433084	12		
						112433085	12		
						112433086	12		
						112433087	12		
						112433088	12		
				TBA-501629	10				

4ème exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

1990377674

FLASH
we carry trust

Flash Order
Date / Datum

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

Donneur d'ordre – Forwarding agent – Spediteur

Raison Sociale/
Name / Firma
Adresse -Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence / Brach name / Name Agentur
Tel

National ☐ International (CMR) ☑

EXPEDITEUR – DEPARTURE – VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma :
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum :
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum :
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse :

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen :

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS :

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR :
SIGNATURE OF THE SENDER :
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS : Valeo 26 JUIN 2018

DESTINATAIRE FINAL – FINAL CONSIGNEE – EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma :
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum :
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum :
Adresse - Address - Zustelladresse :

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen :

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS :

SIGNATURE :
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS :

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
				Tel : 03.22.67.44.47

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis (CMR)

Transport: Prix / Charge / Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accesoires / Additional Fees / Zuätzliche Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren

Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut
☐ Non ☐ Oui: N° ONU ...
☐ No ☐ Yes: UN n° ...
☐ Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Température: ...
☑ No ☐ Yes: Temperature: ...
☐ Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma: **Just-Trans EU**
Justyna Mackiewicz
Adresse-Tel/ Adress-Tel: ul. Radzyńska 85A, 21-306 Czemierniki
tel: +48 511 022 159
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: NIP: 5461395287; REGON: 36597749
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/ Umschlag 1°–2°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier Ankunft 1. Transporteur ...h...
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier Ankunft 2. Transporteur ...h...
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier Abfahrt 3. Transporteur ...h...
Observations/ Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: PL1102
Raison Sociale/ Name / Firma: **FIRMA OGÓLNOBUDOWLANA ANROB**
Adresse-Tel/ Adress-Tel: **Czerwiński Robert Zalewki 10G**
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen: **PL-578-144-14-62** NEO 32E
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/ Umschlag 2°–3°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2nd Carrier Ankunft 2. Transporteur ...h...
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier Ankunft 3. Transporteur ...h...
Date/Datum: de Depart du 3°Transp. Departure of 3rd Carrier Abfahrt 4. Transporteur ...h...
Observations/ Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/ Umschlag 3°–4°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier Ankunft 3. Transporteur ...h...
Date/Datum: d'Arrivé du 4°Transp. Arrival of 4th Carrier Ankunft 4. Transporteur ...h...
Date/Datum: de Depart du 4°Transp. Departure of 4th Carrier Abfahrt 4. Transporteur ...h...
Observations/ Bemerkungen:

4° Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name / Firma: **...MAGEL S.r.l.**
Via del ..., snc 70026 Modugno (BA)
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen: "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Signature/Unterschrift:

27 GIU 2018

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

☐ NATIONAL
Les transports effectués, nonobstant toutes clauses contraires, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Que nos opérations soient ou non soumises à la convention sur le contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat.

☐ INTERNATIONAL (CMR)
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR).
Toutes contestations relevant de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "Forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

1ère ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2ème ex. destiné au dernier transporteur - 3ème ex. destiné au 1° transporteur - 4ème ex. destiné au destinataire final - 5ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1° copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Tranporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender